

Abonamentele

Pentru Sibiu:
 1 an 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr.,
 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
 Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarhie:
 1 an 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr.,
 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:
 1 an 10 fr., 1/2 an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Inserțiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
 a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
 și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
 Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumerează și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
 Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 25 Iulie st. v.

Diarele maghiare, mai ales cele din
 urmează a se ocupa cu primejdia
 fi amenințând patria comună din
 noastră.

Ne pare bine de aceasta.

Sînt în adevăr împregiurări, în care
 Români din țările supuse coroanei
 putem să fim primejdioși atât pentru
 țara, cât și pentru națiunea română.

O simțim aceasta și sîntem cuprinși
 via îngrijire, când trebuie să ni-o
 simțim. Dacă e însă adevărat, că
 sîntem să fim primejdioși, împregiurările,
 în care ni se manifestă natura primej-
 dioasă, nu le-am creat noi, ci Maghiarii,
 și de aceea trebuie să ne bucurăm, când
 vedem, că presimt și ei urmările faptelor
 lor. Căci acesta ar fi, credem noi, primul
 pas spre îndreptare.

Unul dintre diarele din Cluj, „Kolozs-
 vári Közlöny“, dă însă cestiunii o formă
 de care noi n'am fi îndrăsnit nici o
 dată să ne apropiem.

În cercurile militare, — dă „Kolozs-
 vári Közlöny“, — de obicei se vorbește
 despre cele 16 comitate ale Transilvaniei,
 despre câmpul de luptă al viitorului
 război slav. Vre-o movilă de năsip a
 războiului nostru ungar nu va mai avea decât
 unul din Plevne după ce se va fi făcut
 războiul trăsătură de șac prin Șipele
 delata Bărgău, Oituz ori Timiș. Aici
 vom încetăra braț la braț, piept la
 piept, și partea de țară, care din cele mai
 vechi timpuri dăde e cunoscută ca tărîmul
 acumulatorilor vîrsări de sânge, earăși va
 fi revocate ca prin farmec cohortele
 legionare ale Romanilor, hordele rîcnitoare
 ale Bisanțului, șetrele lui Dozsa, cetele de
 monstri ale lui Horia și Iancu, rugul
 războiului, călăul și ura dintre frați. Să ne
 răscăla Dumnezeu de reînvierea trecu-
 tului!

„Zădarnic ne-am închide însă ochii
 față de ceea ce în anumite împregiurări
 este inevitabil. Cei mai eminenti generali
 ai noștri au trecut hotarele spre a face
 planuri și planuri locale, s'au luat date despre
 munte, fiescecare șant, fiescecare
 însemnat etc.“

Din toate aceste diarul clujan trage
 concluziunea, că Maghiarii din Ardeal sînt
 parte foarte importantă a națiunii ma-
 ghiare.

N'o punem aceasta la îndoială.

Tragem însă din premisele de mai
 sus și o altă concluziune.

Din întemplant, atât în Ardeal, cât
 în țările aședate la poalele Carpaților
 sînt ocupate de Români. Aceasta
 este însă în deosebi despre trecătorile
 de mare importanță istorică.

Drumurile, pe care au intrat Romanii
 din Dacia, Porțile de Fer și Turnul
 sînt ocupate de Români; drumul,
 pe care au străbătut Maghiarii și Mon-
 garii în Ungaria, în Maramureș, e dease-

menea ocupat de Români; drumurile, pe
 care Cumanii, Tătarii și Domnii țărilor
 românesce străbăteau în Ardeal, Buzăul,
 Branul și Predealul tot de Români sînt
 ocupate și tot Români ocupă și trecătorile
 despre Țara Ungurească.

Dacă dar în adevăr catastrofa este
 inevitabilă și viitorul „răsboiu slav“ va
 trebui să urmeze odată, atunci de sigur
 nu Maghiarii din Ardeal ei singuri sînt
 elementul menit a apăra porțile Ungariei,
 care sînt totodată și porțile dintre răsărit
 și apus.

Le vom apăra noi Români cu piep-
 turile noastre, noi „cetele de monstri“,
 cum ne dă „Kolozs-vári Közlöny“, și
 numai după-ce noi vom fi înfrânți le va
 veni rîndul și Maghiarilor.

Tragem dar din premisele de mai
 sus concluziunea, că Maghiarii au față cu
 primejdia ce-i amenință un zid de apărare
 mai puternic decât plaiurile Carpaților și
 acesta sîntem noi, poporul încuibat în
 Carpați.

Cu toate aceste ei lucrează din toate
 puterile pentru slăbirea acestui zid, și ne
 înstrăinează din zi în zi mai mult.

Aceasta o simt și ei înșiși.

Căci ce va să dăcă oare tonul tragic,
 în care vorbește „Kolozs-vári Közlöny“
 despre importanța celor 5—600,000 Ma-
 ghiari din Ardeal, din care jumătate sînt
 risipiți prin toată țara? Nu străbate oare
 din acest ton temerea, că în momentul ca-
 tastrofei ei singuri vor fi dispuși a se lupta
 pentru Ungaria?! Nu ni se aruncă oare
 nouă „cetelor de monstri“, acușatiunea, că
 ne vom uni cu dușmanii Ungariei? Ce
 însemnează oare „rugul“ și „călăul“, pe
 care îl vede „K. K.“ în ajunul catastrofei?
 Nu ni se spune oare prin aceasta, că so-
 sind șiua primejdiei, noi vom închide tre-
 cătorile și vom măcelări toată suflarea ma-
 ghiară din Ardeal?

Prin urmare, voi fraților din Țara
 Ungurească, — ar mai trebui să dăcă
 „K. K.“, nimiciți acum, când puteți, pe
 aceste „cete de monstri“, pe acești „călăi“
 pentru-ca să nu mai aveți nevoie a vă teme,
 că în momentul catastrofei ne vor nimici
 ei pre noi, singurii apărători ai Ungariei.

Astfel nu se consolidează statul, astfel
 nu se pregătesce un popor cu minte spre
 a întimpina primejdiile pe care le prevede,
 astfel nu se sădesce iubirea, „ci ura dintre
 frați.“

Dacă în adevăr „monstri“ și „călăi“
 sîntem noi Români, atunci Maghiarii s'și
 arete destoinicia civilisătoare și să ne
 îmblândească: câștige-și simpatiile noastre
 și nu vor mai fi siliți să-și facă spaimă
 din senin.

De sine se înțelege însă, — pentru
 aceasta s'ar cere abnegațiune patriotică,
 ear Maghiarii nu cunosc decât abnegațiunea
 națională.

Solidaritatea română.

I.

Nu este ocaziune, în care până și
 cel din urmă scriitor maghiar să nu
 spună, că poporul maghiar are misiune eu-
 ropeană și are să facă lucruri mari.

Nu pismuim de loc misiunea ce Ma-
 ghiarii și-o atribuie. Din contră, dorim ca
 nu numai se o aibă, ci să fie și harnici
 de ea și să facă lucruri mari. Una însă
 pretindem și, credem, cu drept cuvînt:
 lucrurile cari le vor face, chiar și dacă
 nu ar fi mari, să fie folositoare.

D-zeu le-a dat și le dă și timp și
 ocaziune destulă să-și arete hărnicia. Ba
 se poate dăca, că rar se va mai fi aflat
 undeva pe fața pămîntului un popor, care
 să se bucure de o îmbelșugare atât de
 mare de favoruri providențiale, prin care
 să-și poată arăta hărnicia, dacă nu pentru
 lucruri mari, cel puțin pentru mici dar
 folositoare.

Favoriții sorții însă, poate că n'au
 vrut până acum să-și arete chemarea
 pentru o misiune mare, pentru lucruri
 mari sau mici dar folositoare.

Le facem nedreptate!

Maghiarii încă la venirea lor și de
 atunci încoace au făcut lucruri mari.

Nu vom aminti de expedițiunile cele
 pustiitoare, cărora li s'au pus capăt prin
 înfrîngerile dela Merseburg și pe câmpia
 Lechului, amintim însă de fapte pacinice;
 bunăoară de introducerea feudalismului
 împrumutat dela Germani.

Coloniile aduse din țeri străine, spre
 a concurge la înflorirea țerii, feudali pe
 cât numai s'au putut le-au atras în sferele
 lor feudale și în chipul acesta le-au
 abătut dela chemarea lor. În loc de a
 concurge la ridicarea culturii, o parte din
 ele s'au vădut nevoite a da mână de
 ajutor la formarea unei sclăvii, care n'avea
 să fie rea, ca cea păgână, dar nu mult
 mai bună.

Și care a fost resustatul acestei des-
 voltări de lucruri? S'au fericit cine-va?

O seamă de oameni, între cari cu
 deosebire Maghiari și renegații în favorul
 Maghiarilor, ce e drept, că li-au întemeiat
 un traiu comod. Însă popoarele celelalte
 ale Ungariei și cele legate de soartea Un-
 gariei, între care și Români au avut să
 îndure multe suferințe.

Români, cari pe timpurile acele își
 aveau cnezii (juđii) lor proprii cu juris-
 dicțiune după drepturile lor „olachale“ și
 cari plătiau cel mult „*quinquagesima*“ și
 unele date neînsemnate castelanilor — în
 Transilvania mai curînd în Ungaria mai
 târziu — se pomenesc în partea cea mai
 mare dependentă, pe urmă iobagi; cea-
 laltă parte însă între feudali înstrăinată
 de tulpina, din care odrăslisera, și între
 asupritorii neamului ei.

Ceea ce s'au întemplant cu Români
 s'au întemplant mai ales și cu Slovaci și
 cu Rutenii.

Dintre colonisti, Sașii din Transilvania
 au avut a căde mai mult în cursa îm-
 podobită cu daruri feudale. Dinșii, aduși,
 după cum dăca ei: *ad retinendam coronam*,
 de bună seamă cea ungurească, și pentru
 promovarea culturii, după cum presupunem
 noi, în evul mediu de-a rîndul îi vedem în-
 regimentați între feudali. Nu pentru co-
 roană, nici atât pentru promovarea culturii,
 ci contra populațiunii, care forma talpa
 țerii. Acea vestită „*unio trium nationum*“
 contra acelor ce „*praeter mercedem laboris*
nil habent“ și luptele dintre membrii ace-

luisi organism politic au fost rezultatul
 feudalismului în părțile transilvane, și
 persecuțiunea clasei de jos, între care și
 Români neadmiși în nobilime, în ținuturile
 ungurene.

Ungaria, obosită de lupte interne, în
 lupta nefericită dela Mohaci, fu despăcată
 în trei părți: spre a fi o parte dată Tur-
 cilor pradă de-a dreptul, alta spre a sta sub
 influență turcească, ear a treia pentru ca
 să fie a Habsburgilor.

Eată dar cea dintăiu isbîndă a mi-
 sionii Maghiarilor în Europa.

„Strălucirea“ „misionii“ este însă și
 mai învederată, dacă vom aprețui, ce ele-
 ment a combătut alianța feudală în Ro-
 mâni în tot timpul dela înființarea rega-
 tului încoace până la desastrul dela Mohaci
 și chiar și după aceea, până la sfîrșitul
 feudalității în monarhia noastră.

De ale Croaților.

Agitațiunile din Croația par a de-
 veni din ce în ce mai acute, și diarele
 din Agram comunică scirea, că episcopul
 Strossmayer ar fi declarat față cu
 mai mulți amici ai sei, că va lua parte
 ca virilist la lucrările viitoarei diete croate.

Episcopul Strossmayer e unul dintre
 cei mai populari oameni politici ai Croați-
 lor, reprezentant al curentului național
 croat și un adversar sincer și hotărît al
 Maghiarilor. Timp foarte îndelungat el
 a jucat un rol foarte important în viața
 politică a Croației. Devenind apoi vacant
 scaunul metropolitan al Croației, guvernul
 a numit pe actualul metropolit Mihailovics,
 un om slab de ânger, ceea ce a produs
 multă amărăciune în Croația și a avut
 drept urmare retragerea din viața publică
 a episcopului Strossmayer.

De aceea reîntrarea lui Strossmayer
 în viața politică e de importanță simpto-
 matică.

Aceeași importanță trebuie să i se
 atribue și unei demonstrațiuni antimaghiare,
 care a avut loc alaltă-ieri la Viena.

Era noaptea târziu, când Croații au
 sosit, călătorind la Praga, în Viena, unde
 au fost primiți de mai multe societăți
 slave de aici. S'au ținut discursuri în fel
 de fel de limbi slavone, care toate erau
 îndreptate contra Ungariei. Astfel,
 de exemplu, președintele societății polo-
 neze „*Zgoda*“, accentuând necesitatea
 unirei între toți slavii, dăca: „Spre a ne
 ajunge scopurile comune, popoarele slave
 trebuie să închee între ele o alianță și nu
 trebuie nici-odată să se unească cu o na-
 țione, care secolii întregi a fost dușmana
 Slavilor. (Aprobări însuflețite.)“

Ear un student a dăca: „Cea mai cu-
 rată iubire îi duce pe Croați la Cehi, care
 mai ales acum pot să-și câștige merite
 mari pentru comuna cauză națională.
 Călătoria la Praga are cu atât mai mare
 importanță, cu cât Croații se află astăzi
 în o grea luptă națională, în care mulți
 fii nobili ai națiunii au cădut. Însă dacă
 Croații au știut să se apere de Tatars,
 vor eși învingători și din această luptă.“

Conferența din Londra.

Sâmbăta trecută s'a ținut ultima șe-
 dință și cu această ocaziune s'a constatat, că
 divergențele între membrii conferinței sînt
 cu mult mai mari decăt să se poată ajunge
 la o înțelegere. Eată comunicarea ce a fă-

cut d. Gladstone, chiar în ziua aceea, camerei comunelor în privința mersului conferenței:

Conferența s'a întrunit astăzi; scopul, pentru care a fost cunoscută: regularea afacerilor financiare ale Egiptului, nu s'a realizat. Englitera a voit să se creeze mijloace suficiente pentru acoperirea cheltuielilor necesare la administrația Egiptului; n'a voit însă să-și dea consimțământul sau la un plan, a cărui executare nu se poate uni cu buna administrație în Egipt. Englitera a voit de asemenea să se asigure cât mai bine pozițiunea posesorilor de obligațiuni și a prezentat conferenței mai multe planuri. Între reprezentanții Engliterii și Franței s'au ivit deosebiri de vederi, deoarece Englitera n'a voit să primească un plan, care nu conținea și dispozițiuni pentru acoperirea cheltuielilor administrative. Englitera a propus ca sarcinile pe venituri să se împartă în ordinea următoare: 1. Prioritate pentru noul împrumut de opt milioane. 2. Dividendele celorlalte datorii cu o reducere la dobândă de 1/2 procent. 3. Cheltuielile administrative ale Egiptului în sumă de 5 1/4 milioane. Englitera a stăruit să se facă o încercare pe trei ani cu acest plan și apoi să se supună din nou conferenței. Astăzi reprezentantul Franței a prezentat propozițiunile sale definitive. Prin ele sarcinile pe veniturile egiptene se împărțeau în ordinea următoare: 1. Noul împrumut și datoria privilegiată. 2. Datoria unificată cu dividendele întregi ale ambelor titluri de datorii. 3. Cheltuielile administrative ale Egiptului. În cas când ar rămâne vre un excedent, acesta se va pune la dispozițiunea guvernului egiptean. În cas când ar rezulta vre un deficit, acoperirea se va face printr'o comună înțelegere între guvernul egiptean și comisiunea pentru datorii, care nu va putea lua nici o hotărâre fără unanimitate.

Diarele din Germania și mai ales cele din Berlin, toate fără deosebire, exprimă o nefățărită părere de bine asupra nereușirii conferenței.

Între altele „Berliner Tagblatt“ își ride de Gladstone asemănându-l cu un moșneag, ce stă pe vârful casei și nu scie să-și ajute. Singur în felul lui e însă atacul vehement al diarului „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“, care mărturisese fără de sfială, că Germanii au cooperat la conferență cu Francezii și că interesele Germaniei sunt față cu Englitera identice cu ale Franței. Pentru „Times“ par'că nu sunt în lume decât interese engleze și franceze: celorlalte națiuni li se contestă dreptul de a avea și ele interese alături cu

aceste două purtătoare ale civilizațiunii. Ele trebuie să se unească cu una din aceste două națiuni și numai prin această alipire cătră ele pot să-și valideze interesele. Cu toate aceste Englitera s'a adresat la Germania, la Italia, Austro-Ungaria și Rusia, ca aceste să facă presiunea asupra Franței. Precum se vede, Englitera își închipuia, că aceste mari puteri se vor simți onorate de a pute scoate pentru englezi castanele din focul francezesc, însă nici una dintre aceste puteri nu s'a arătat dispusă a o face aceasta; nici una nu a creșut a fi în interesul ei să facă presiune asupra Franței; cu atât mai puțin se putea aștepta aceasta dela Germania, pe care „Times“ de mai mulți ani acum urmează a o bănuși de tendențe ostile față cu Englitera. Principalul organ englez sumuță mereu pe Franța contra Germaniei; din norocire nu găsește însă pentru această ostilitate dispozițiuni nici în Berlin nici în Paris. Bădărănescile sumuțări englezesci au contribuit foarte mult să se slăbească în Berlin credința în bunele dispozițiuni ale Engliterii față cu verișoara Germania și să se respândească în opinia publică germană o apăsătoare mai justă asupra Engliterii.

Aceste anunțări ale organului oficios al principelui Bismarck sunt cu atât mai semnificative, cu cât sosesc dela Marea de nord scirea, că mai mulți pescari englezi au năvălit asupra unui vas german, care ducea proviziuni și l-au prădat. „National Zeitung“ speră, că Germania va cere o satisfacție exemplară pentru acest act de piroterie englezescă.

Pregătiri pentru primirea Țarului în Polonia.

Diarului „Nemzet“ i se scie cu data de 1 August n. din Varșovia:

„Ministrul rusesc de comunicațiune, generalul Porsief, a sosit astăzi în Varșovia. Numai decât a primit în audiență pe locoșitorul guvernului Gurko, pe generalul Kridener, luând dela acesta informațiuni despre starea relațiilor de comunicațiune din Polonia și despre siguranța căilor ferate de acolo. După aceea a primit în audiență pe mai mulți ingineri militari și ofițeri de gendarmerie, în societatea cărora va pleca pentru a inspecta Polonia apuseană și de miazăzi. Cu câte-va zile mai înainte adjutantul Țarului, generalul Suroff, și comandantul gendarmeriei din Varșovia, generalul Brock, însoțiți de un ofițer de gendarmerie și de doi gardarmi, au făcut aceeași călătorie și au trecut pe linia Varșovia-Viena hotarul la Granița, au trecut peste Cracovia și în apropierea Cracoviei la granițele Galiciiei au vizitat, însoțiți de sub gu-

vernorul Majlewski, mai multe localități, precum: Podbenike, Igoemia, Wawrzoncine, Opatovece, Corcin s. a.

Cu această ocaziune comandantul poliției, Brock, a examinat cu deamănuntul persoanele străine și a ordonat strict autorităților ca să nu suferă sub nice un pretext indiviși suspecti și străini, și cu deosebire pe cei din Galiciia. Această călătorie de controlă, autoritățile au făcut-o foarte repede, continuând călătoria ziua noaptea fără întrerupere.

Abia mai e ceva îndoială relative la aceea, că inspectarea căilor și aplicarea strictă a regulilor de siguranță n'ar sta în legătură strânsă cu călătoria Țarului Alexandru III preste Polonia și granița galiciiană. Chiar și în Varșovia se pun în lucrare cele mai stricte măsuri de precauțiune. Între aceste e de amintit și concedierea pe două luni în străinătate a locoșitorului conducător de poliție, supra-locotenentul Wlasowski. Așa se vede, că conducătorul poliției din Varșovia, contele Tolstoj, care petrece de prezent pe lângă Țarul în Curtea din Petersburg, toată răspunderea pentru atentatul Bardovski a aruncat-o în căra locoșitorilor lui și pentru aceea a trebuit Wlasowski să cadă.

E vrednică de amintit și rechemarea la Varșovia, a concediatului principe Radziwill camerierul rusesc de Curte; călătoria din Varșovia la Curtea din Petersburg a generalului Borwloff pentru raportare, chemarea la Țarul Alexandru III a țeranilor din Polonia, pentru înaintarea adreselor de devotament ca cătră regele Poloniei, și mișcarea generală, ce se poate observa în oficiile, casarmele și cu deosebire în edificiile erariale și publice din Varșovia.

În cercurile hotărâtoare vorbesc și despre aceea, că Țarul merge la Varșovia însoțit de metropolitul rom.-cat. din Petersburg și prin aceasta, ca și Țarul Nicolae I, se și încoronează de rege al Poloniei. Atâta e lucru faptic, că episcopii Poloniei au primit din Petersburg înștiințarea, ca să fie pregătiți pentru proxima călătorie la Varșovia.

Procesul Kleeberg-Marlin.

Tribunalul din Sibiu ca judecătorie criminală a intentat în ședința sa ținută la 22 Iulie n. a. c. sub Nr. 3449, pe baza cercetării sfinite, în contra lui A. Kleeberg jun. și a conșoților, vinovați de omor, următoarea

Rezoluție de acuzare:

1. Anton Kleeberg jun., născut în Ocna Sibiului, locuitor în Sibiu, în etate de 22 ani, rom. cat., necăsătorit, fără ocupație, calfă de culer, fără avere, scie scie și ceti, nepedepsit, liber de miliție, —

2. Robert Marlin (Osten), născut în Sibiu, locuitor tot aci, în etate de 22 ani, rom. cat., necăsătorit, colaborator în cancelaria advo-

cațială a tatălui său, de altcum un individ fără ocupațiune regulată, fără avere, scie scie, nepedepsit, subartilerist în rezervă la reg. 12 de artilerie, —

3. Rudolf Marlin, născut în Sas-Sebeș, locuitor în Sibiu, în etate de 52 ani, evang. conf. aug., tată a 4 copii, avocat, fără avere, nepedepsit;

pentru crimele și transgresiunile făcute și specificate mai jos pe lângă deținerea în închisoare preventivă sunt puși în stare de acușiune pe baza §. 200 a codului penal, — și adică:

I. Anton Kleeberg jun., Robert Marlin și Rudolf Marlin

a) pentru omorul sevârșit la 15 Februarie 1884 asupra lui Dr. Iacob Friedenwanger, asupra soției lui Iacob Friedenwanger, asupra lui Hermann Friedenwanger și asupra Mariei Müller, ce cade sub § 278 a codului penal și urmează a fi pedepsit în virtutea acestui paragraf ca crimă de omor;

b) pentru furtul sevârșit în paguba lui Iacob Friedenwanger și a soției acestuia Amalia Berger, ce cade sub § 334 și aditamentul §-lui 349 al codului penal e de a se pedepsi ca crimă;

c) pentru punerea de foc spre dauna celorlorași clasificată după punctul 1 al §-lui 442 ca crimă;

d) pentru falsificație de documente sevârșită spre dauna lui Iacob Friedenwanger, clasificată în sensul §-lui 406 din codul penal ca crimă, —

Anton Kleeberg jun. și Robert Marlin ca nemijlocit făptuitori, — ear Rudolf Marlin în sensul punctului 1 al §-lui 69 din codul penal ca complice în toate patru casurile de sub a, b, c și d;

II. Anton Kleeberg jun. și Robert Marlin pentru jaful sevârșit în dauna veduvei Hain, născ. Elisa Göckel, și spre dauna Herminei Goldschmidt, calificat în sensul §-lui 334 al codului penal și punctul 2 al §-lui 349 al acestei legi ca crimă — și adică Anton Kleeberg jun. ca făptuitor nemijlocit, Robert Marlin însă după punctul 2 al §-lui 69 al codului penal ca complice;

III. Anton Kleeberg jun. și Robert Marlin pentru punerea de foc:

a) la 31 Aug. n. 1883 în strada Oenei spre dauna orașului Sibiu și a chirieșului Carol Roth, —

b) la 4 Septembrie 1883 în strada Morii la „Stadt Wien“ spre dauna Cassei de păstrare I generală din Sibiu, —

c) în aceeași zi în strada Gerlitz și Groap spre dauna lui Ilie Joandrea, Ilie Căicuț, a minorenei Maria Căicuț, a lui Daniel Kertész, Georgie Nicoara și Chiva Barb, —

d) la 2 Novembrie 1883 spre dauna lui Ioan Nussbacher, —

e) la 5 Novembrie 1884 în strada Schewis spre dauna lui Miron Roman, —

f) la 9 Novembrie 1883 pe Pământul-mic spre dauna lui Ioan Preda, — calificată în sensul §-lui 442 al codului penal, în sensul punctului 1 § 424 conform alineei acestui § de crimă a tăciunării, și declarați ambii de complotiști și făptuitori nemijlociți în sensul §-lui 132 (428) al codului penal, — mai departe pentru încercarea de punere de foc

g) în luna August 1883 la casa orașului spre dauna orașului Sibiu, —

h) la 5 Septembrie în strada Cisnădiei în grajdul dela ospetăria „Împăratul Romanilor“

Foița „Tribunei“.

Pădureanca.

Novelă

de

Ioan Slavici.

(Continuare.)

XIII.

În drumul Aradului, la mijlocul pustei Tövisgyház, este o fântână largă și adâncă, cu două cumpene, două șghiaburi lungi, unul așezat pe picioare, pentru vite, altul pus jos, pentru oi, și două găleți, una în fântână, ear cealaltă atârnată'n aer, clătîndu-se mereu și scârțîind din când în când sub bătaia vântului.

E și de Duminecă, grânele sunt strînse și duse, pusta și șesul în lung și în lat e o pustie deșertă închisă din toate părțile între valuri de apă, ridicare de arșița soarelui de meadă-și în văzduh. Pe ici pe colo se ivesce, mai pe aproape, mai pe departe, câte un copac, câte o cumpenă de puț, câte o casă, câte un turn de biserică, năluciri neastempărate, cufundate acum în apă, întoarse apoi cu susul în jos și aruncate ear' în aer, după cum se schimbă vântul și după cum se mută ochiul. Din când în când vântoasele se dau vârtej, adună paie și frunze și prav, le ridică volbură naltă în aer, și se duce se duce stîlpul frământându-se peste câmp și de-a lungul pravului de pe drum până ce nu se sparge de-i boară fărâmurile în toate părțile. Apoi o ne-

văstică își ese din gaura pusă'n margine de drum, se pune'n două labe, se uită ca o păpușă isteată împregiur și ear — vișe! întră la adăpost.

În vârful cumpenei dela puț șede o cioară pribegită și căraie din când în când a pustiu, ear în dreptul stîlpilor este un car cu doi boi legați la proțap.

Și de mult trebuie să stee carul acesta aici, căci abia a mai rămas înaintea boilor câte o fărâmură din coceni de porumb, și ei o adună cu limba, o risipesc ear și ear și ear privesc cu ochi mari când la coceni din car, când la șghiabul cu apă cloceită.

În car e culcat un om cu o doniță lângă el: nu doarme, nu e mort, ci zace.

Busuioe se'ntoarce dela Arad, și Iorgovan mină caii cei buni de le rămâne pravul cale de trei pușcături în urmă.

Stăi! — voiesce Busuioe să dică, vâdînd bietele vite chinuite.

Mînă, Iorgovane, mînă mai iute! — dice el, când vede și omul.

Ce a vâdît el în drumul lui să nu vadă nimeni, și nimeni să nu simță ce a simțit el.

E grozav lucru moartea, mai grozav e moartea năprasnică, și mai grozav moartea între străini, dar moartea în margine de drum, la loc neumbrit, asta nu poate să fie cu voia lui Dumnezeu.

Și el, Busuioe Bogătoiu din Curtici, și-a trimis feciorul cu două căruțe, cale de două zile, ca să i le aducă încărcate de oameni în drumul acesta.

Sosind a casă, el îl găsi aici pe popa, care-l

aștepta cu nerăbdare, ca să-l vestească despre moartea lui Neacșu.

Iorgovan rămase ca lovit de trăsnet.

Nu se putea altfel, — grăi Busuioe rîdînd. Asta de sine se înțelege! Ce cholera ar fi aceea, care i-ar lăsa neațiși pe oamenii mei?! Și mai ales pe Neacșu. E bun Dumnezeu, grozav de milostiv!

Grăind aceste, el se plimba mereu în sus și în jos și ear în sus și în jos, în vreme-ce popa sta la parte și-l privia cu un fel de mulțumire, căci era mulțumit popa totdeauna, când se petrecea vr'un lucru deosebit.

Bine! a murit și o să-l îngropăm, — grăi Busuioe în cele din urmă oprindu-se în fața cumnatului său. Dar cu fata cum rămâne?

Mai sciu și eu? — îi răspunse popa. Te uși la mine par'că eu l-aș fi adus aici. Când l-ai trimis pe Iorgovan după secerători, sciai prea bine că s'a ivit cholera: nu i-ai pasat atunci; nu-i pesse nici acum. Moare cine n'are zile.

Eu însă! — strigă Busuioe răstit, — nu mai am și bună în viața mea, dacă fata rămâne pe drumuri.

Tu scii, cum i-ți e, — grăi popa, — aici să nu mă pui pe mine judecător.

Și ear se plimbă Busuioe în sus și în jos. Iorgovane! — grăi apoi oprindu-se în fața feciorului său. Nu pentru-că vrei tu, nici pentru-că doare eu, ci fiindcă așa e rînduit dela Dumnezeu. M'ai înțelege?!

Iorgovan se cutremură în tot trupul.

Nu! — dise el umilit, — o lăsam aceasta.

Busuioe se depărta fără ca să-i bage cu vintele în seamă și se duse la Vica.

Peste puțin toată casa scia, că Neacșu a murit, dar nimeni n'avea voie să i-o spuie aceasta și Siminei. Vica ținea, ca fata să nu afe nimie și să rămăie la Curtici, pentru-ca nu cum-va să se'mbolnăvească și ea; popa îi spusese chiar, că Neacșu e bine, și nu îndrăsnea nimeni să mai spuie, că nu este adevărat ceea ce a spus popa.

Simina se obișnuise a umbla ca'ntră ouă și cuțite: de patru zile, de când se depărtase taică-seu, era ca roabă în casa lui Busuioe. Umilită'n gândul ei prin ceea ce făcuse, câte-va treșoarele, ca să plece și ea în urma lui, însă mai era și Vica la mijloc. — „Îmi alungă fata dela casă!“ — striga Vica de câte-ori Simina voia să plece, „Îmi nenoroces băietul“, striga ea de câte-ori își vedea feciorul mereu cu ochii în pământ. Ear Simina n'avea în ea destulă vîrte, ca să-și calce pe inimă, nu putea să plece cu gândul, că-i rămăie o casa învîrjbită în urmă.

Era obișnuită Simina să umble ca'ntră ouă și cuțite, dar acum viața îi părea totuși prea nesuferită. Vedea, că s'au schimbat toate fețele, că toți o ocolese, că ceilalți vorbesc din când în când pin ascuns și se frământă mereu să-și deie seamă ce oare s'a petrecut. Un lucru scia numai, că schimbarea în fețele și în purtările oamenilor e decând a sosit popa la casă și-și aducea mereu a minte ziua, în care a rămas ea singură la crucea de grâu, în mijlocul miriștii țepoase.

dauna oraşului Sibiu şi a chirişului Frie-
Roth. —
i) la 8 Novembre 1883 în strada Morţi
dauna lui Dr. Wilhelm Bruckner şi a mu-
—
acesteia.

b) la 6 Decembrie 1883 în stradele „Poschen
Sub spinarea cânelui spre dauna Josefei
Kelius şi a Susanei Tomandel, calificată în
§. 422, după punctul 2 al §. 424 conform
acestui §. din codul penal ca crimă
de incendiere de aprindere, sunt declaraţi amē-
§. 65 şi cu considerare la §. 132 ai co-
dului penal ca complotanţi şi prin urmare făp-
tători nemijlociţi.

IV. Anton Kleeberg jun. şi Robert
Marlin pentru furturi făptuite:

- a) spre dauna lui Ioan Frohn
- b) a lui Carol Kovács
- c) a lui Friederic Spek
- d) a lui Andreas Schuster
- e) a lui Iosif Presslik — în sensul §. 70
al codului penal comise în comun; afară de
dauna a furturilor făptuite de Anton Kleeberg
singur în dauna
- f) a lui Moritz Ascher
- g) a lui Michail Czikel şi
- h) a lui Carol Besspaletz, după §§. 333,
335 şi 336 ai codului penal, qualificate în sensul
§. 340 al codului penal ca crimă de furt şi
de incendiere: Robert Marlin în primele 5 casuri,
Anton Kleeberg în toate 8 casurile ca făp-
tător nemijlocit; afară de aceea Robert Marlin
în cazul arătat sub punctul f) în sensul §-lui 370
al codului penal pentru furtul săvârşit în dauna
lui Moritz Ascher conform alineatului al doilea
al acestui § vinovat de crimă.

V. Anton Kleeberg jun. şi Robert
Marlin pentru înşelătorie în dauna lui Nicolau
Bane din Alămor, calificată de crimă în sensul
§§. 379, 380 şi 383 ai codului penal, şi adevă
Robert Marlin ca făptuitor nemijlocit, — Anton
Kleeberg jun. în înţelesul §. 379 ca complice.

VI. Robert Marlin pentru falsificare
de acte private spre dauna lui Eduard Marko-
vics declarată de crimă în sensul §§. 401
şi 402 ai codului penal alineatul ultim.

VII. Rudolf Marlin şi Robert Marlin
pentru furt săvârşit spre dauna Aloisiei Pascu
calificată după §§. 355, 356 şi 358 ai codului
penal ca crimă, — şi adevă Rudolf Marlin ca
făptuitor nemijlocit, Robert Marlin însă conform
§-lui 69 punctul al 2-lea al codului penal ca
complice.

VIII. Rudolf Marlin pentru înşelătorie
săvârşită spre dauna lui Mihail Haupt, calificată
conform §§. 379, 380 punctul al 2-lea şi §. 383
ai codului penal ca crimă.

IX. Rudolf Marlin pentru înşelătorie
săvârşită spre dauna lui Aloisiu Neidlein, qualifi-
cată conform §§. 379, 380 şi 383 ai codului pen-
al ca crimă.

X. Rudolf Marlin pentru furt săvârşit
spre dauna Elisabetei Hahn din Noul-săsesc,
calificat în înţelesul §§. 855, 356 şi 358 ai co-
dului penal ca crimă.

Cronică.

Ministre de interne ale Ungariei a pro-
vocat toate comitatele a compune listele celor
mai impuşi membri ai comitetelor până la finea
lunii Septembrie conform legii pe baza datelor
dela receptoratele de dare, şi după confirmarea

Dar cu toată străjnicia Vichii aceasta nu
putea să fie mult.

Era casa lui Busuioc un om, care le
înărâna toate.

Aflând despre moartea lui Neacşu, Şofron
îşi luă pălăria din cap şi-o puse în cui, apoi se
dăse s'o caute pe Simina, acum, de grabă, fără
înărâriere.

El o găsi jos la spălătoare şi-i făcu semn
să se caie, ca şi când o ar fi chemat Vica.

În mijlocul curţii el o oprî din drum.

Simino, — îi dîse, — ce neamuri ai tu?

Un vēr şi-o mătuşă acasă la Zimbru, —

— răspunse ea mirată, — şi un alt unchiu aici

Cherechi. Nu-l cunosc, dar taica vorbesce

adeseori de el. Dar de ce mă întrebî?

A murit taică-tău, — grăi Şofron aşedat.

Taica! — a murit?! — şopti ea.

Înţelegea bine, nu se îndoia, că e mort,

atînd i-o spunea Şofron, dar cuvântul acesta,

mort, îi suna a gol în ureche, nu putea să şi-l

închipuiscă mort pe tatăl ei, nu-l vedea, nu-l

simţea mort.

Şi cum a murit? — întrebă ea fricoasă.

De choleră?

Şi — nu scii — cum a murit de choleră?

acestor liste prin congregaţiunea comitatensă a
deplinî locurile devenite vacante ale membrilor,
ca comitetele municipale să fie întregite deplin
până la sfîrşitul acestui an.

Delegaţiunile se vor convoca, după „Pesti
Napló“, la Pesta pre 25 Octombrie n.

Împăratul german a plecat ieri în 5
August n. din Gastein la Ischl. Sosind în
aceeaşi zi la 5¹/₄ oare d. a. în Salzburg, împē-
ratul a fost cercetat în otel de Alteşa Sa imp.
şi reg. archiducele Ludovic Victor, fratele
Maiestăţii Sale Împăratului şi regelui nostru.

Ministrul-preşedinte Tisza a plecat ieri
în 5 August n. la Ischl.

Convocare. Domnii membri ai comite-
tului central al reuniunii învăţătorilor gr. or.
rom. din districtul S.-Sebeşului, şi d-nii membri
ai comitetului din despartămintul S.-Sebeş a reun.
învēt. se convoacă la şedinţă pre 2/14 Aug. a. c.
în localul scolar rom. gr. or. din S.-Sebeş.
S.-Sebeş, în 22 Iulie 1884.

Z. Mureşan, v.-preş.

Studentii năşedeni dela scoalele de grad
superior invitată la balul academic, care se va ţine în
Năşed la 18 August st. n. 1884 în sala ote-
lului „Rabova“. Venitul este destinat pentru
crearea unui fond pentru studenţii academiei
români săraci. Începutul la 8¹/₂ oare seara. În-
trarea de persoană 1 fl. 50 cr. şi în familie 1 fl.
NB. Ofertele marinimoase se vor achita pe
cale diaristică.

**Maghiarisarea oficioasă a numelor
de locuri.** Cetim în „Nemzet“ dela 4
August n. următoarele:

„Representanţa comitatului Zólyom a ales
încă în anul trecut o comisiune care sub preşē-
dinta vice-comitelui să statorească definitiv nu-
mirile oficioase ale acestui comitat. Această co-
misiune, conform raportului oficios sosit la minis-
terul de interne, şi-a terminat lucrările, dar fiindcă
la unele comune s'a născut îndoială relativă la
numirea veche legitimă, pentru delăturarea acestei
îndoieli, la 26 a lunii trecute vice-comitele co-
mitatens a cercetat societatea istorică maghiară.
La sosirea raportului acesteia lucrarea definitivă
se va supune proximei adunări generale a re-
presentanţei comitatense spre desbatere, şi pentru
aprobarea concludusului acesteia el va fi înaintat
la ministrul de interne. Această dispoziţie a co-
mitatului merită recunoştiinţa cu atât mai vîrtos,
cu cât pe calea aceasta numeroase comune îşi
vor recăştiga numirea maghiară, şi încă pe baza
actelor şi a datelor istorice autentice. Această
procedere a comitatului Zólyom poate
servi ca început vrednic de urmat şi
pentru alte comune.“

Comitatul Zólyom e comitat slovac.
Numirile comunelor ardelenesci sînt
aşa de schimbate şi maghiarisate încât ai
crede, că Ardealul întreg e locuit numai
de Maghiari. Nu mai poţi expeda o scri-
soare pe postă fără a te teme, că aceea,
pentru-că locul destinaţiunii nu e înşemnat
unguresce, nu va ajunge nice odată la
mîna adresatului. Maghiarii se pun din

Şi totuşi era mort.

Ce trebuie să fac eu acum? — întrebă ea.

Nu prea sciu nici eu, — răspunse el. —

O să întrebăm vre-o babă. Acum dute şi-ţi
despletesc pērul, eară eu mă pun călare, mă
duc la Cherechi şi până la miezul nopţii mă
întorc cu unchiu-tău la Socodor, ca să-l scalde
şi să-l întîndă de priveghie. Pân'atunci vino
şi tu ca să-l boceşti.

E bine aşa?!

Bine! — îi răspunse Şofron şi grăbi spre
casă, pentru-ca să-şi ceară bani şi un cal dela
Busuioc.

Simina rămase privind în urma lui.

Scăldat! — întins pe masă! — priveghiat!

— bocit tatăl ei! — bocit de dînsa?!

Ea îl vedea, acum îl simţea mort.

Şofroane! — strigă dînsa plecând în urma

flăcăului, — nu te duce! Să meargă vre-un

altul. Tu nu mă poţi lăsa pe mine singură.

Şofron se oprî.

Aşa era: el nu putea s'o lese pe dînsa

singură.

Ea înaintă spre el un pas, doi paşi, câţi-va

paşi, apoi se oprî şi scoase un ţipet sfîşietor.

Unde-l întîndem pe taica?! — unde-i fa-
cem priveghia?!

La mine în casă! — îi răspunse popa gră-
bind la dînsa.

Simina îi sărută mînilor, apoi începî să
plîngă şi urcă despletindu-şi pērul scările casei.
(Va urma.)

resputeri pe maghiarisare şi tot ei au cu-
tezanţa să strige prin foile lor că n'avem
a ne teme de maghiarisare, căci datele
statistice arată, că dintre Români sciu mai
puşini vorbî unguresce, „graţie liberalismu-
lui maghiar“. Se poate să o creadă această
Africanul şi Madame Adam, dar noi cu-
noaştem cu mult mai bine furia de asi-
milare a Maghiarilor şi dîcem: graţie hăr-
niciei şi puterii de conservare a poporului
nostru!

Visita regelui Carol în Belgrad. După
„Pol. Cor.“ pregătirile pentru primirea regelui
României în Belgrad s'au şi început. Puncte
principale ale programului, ce altcum nu e încă
definitiv fixat, sînt: Întîmpinarea sērbătorească
a oaspelui regal, un dîneu de gală, cercetarea
fortăreţei şi a Topciderului, o revistă de trupe,
pirotehnie şi un bal festiv.

Flotila României. Joi 19 Iulie pe vasul-
torpilor „Alexandru cel bun“, de sub comanda d-lui
capitan Coslinski, s'au făcut primele experimente cu
lumina electrică. Experimentele au durat dela 1/2
până la 9 şi 15 min. seara. Preumblarea cu
vasul torpilor s'a făcut din dreptul debarcaderului
Brăilei până în faţa usinei de apă şi vice-versa.
D. colonel Dimitrescu Maican, comandantul flo-
tilei, şi mai mulţi ofiţeri de marină se aflau pe
bordul vasului. Experimentele au reuşit bine, lucru
pentru care d. căpitan Coslinski a primit căldu-
roase felicitări.

„Posta“ din Galaţi află că yachtul regal
Stefan cel Mare, canoniera Griviţa, torpi-
lorul Alexandru cel Bun şi o şalupă, au
primit ordin dela ministrul de resbel să se gă-
tească de plecare pentru Marţi 24 cur. la Orşova.
Toate aceste bastimente vor fi sub comanda in-
suşi a d-nului Dimitrescu Maican, comandantul
flotei.

Se dîce, că acest ordin este dat în vederea
apropiatei visite ce are a face M. S. Regele la
curtea regală din Belgrad.

Palatul regal din Atena a fost distrus
mai tot prin un incendiu izbucnit ieri în 5 Aug. n.
La lucrările de scăpare patru soldaţi au fost omō-
rîţi, opt răniţi şi dece înnăbuşiţi.

**Congresul internaţional de electrici-
tate.** Guvernul român va numi un delegat la
congresul internaţional de electricitate, care fun-
ţionează la Roma.

Congres pentru combaterea filoxerei.
Dela 8—15 August se va ţine la Turin, Italia,
o expoziţiune şi un congres internaţional cu scopul
de a se studia şi a se stabili mijloacele cele mai
eficace pentru combaterea filoxerei.

Statua lui Diderot în Paris. La Paris
s'a inaugurat statua lui Diderot pe piaţa St.
Germain-Près. La sērbarea aceasta n'au asistat
decât vre-o mie de oameni. S'au ţinut mai multe
discursuri, între care unul de cătră deputatul
Tonx Revillon. După terminarea părţii oficiale
a sērbării s'au prezentat deputaţiunile de franc-
masoni pentru a saluta pe ilustrul liber cuge-
tător. Au defilat şi batalioane de scolari.

Jidanii în România. În casa de jos a
Englîterei Fitzmaurice a declarat în numele
guvernului, că ar fi îndoelnic dacă edictul contra
comerciuului ambulant, întru cât priveşte pe Jidani,
ar sta în contradicere cu art. 44 al tractatului
de Berlin.

Varietăţi.

(Un faliment colosal.) „Evenind Post“
din New-York publică cifrele privitoare la falim-
entul casei Grant şi Ward, care amintesc
falimentul cel mai monumental al secolului. Pas-
sivul constatat până acum se urcă la 16.792,647
dolari pe când activul se reduce la suma de
61,174 dolari. Sindicul falimentului declară,
de altmînteni, că aceste cifre nu se razemă decăt
pe nise constatări provisorii şi că nu se va cu-
noaşe nici-odată tot adevērul asupra acestei
catastrofe, d-nii Grant şi Ward nelăsând nici o
comptabilitate. Ei scriau pe unghii indicaţiunile,
de care aveau nevoie şi nu deder nici o lucrare
comptabililor, pe care îi plăteau numai de ochii
publicului. Diarul american adaugă, că firma
socială în ceştiune fusese fundată mai cu seamă
în scopul de a organisa pe o scară întinsă o sis-
temă întreagă de eschrocherie şi că creditorii
falimentului nu vor dobândi măcar un singur
ban. Ce e mai mult, ei vor trebui să plătească
toate cheltuelile procesului, cari se urcă la o
sumă foarte mare. „Evenind Post“ nu crede,
că imensele capitaluri eschrocate de d-nii Grant
şi Ward au fost mistuite prin perderi suferite
la bursă.

(Puterea cataractului Niagarei). Într'o
conferenţă inginerul american Rhodes aduce ur-

mătoarele date asupra puterii cataractului Nia-
garei: În termin mediu curg prin cataracte
275,000 urne cubice de apă pe secundă. Greu-
tatea acestor mese de apă Rhodes o estimează
ca la 7 milioane forţe de cal sau cât 1400 loco-
motive de câte 500 forţe de cal. Spre a utiliza
această putere prin roţi de apă şi transmitere
electrică într'un cercuit de 800 Kilometre s'ar
cere lucrări, ce ar costa ca la 5 miliarde dolari
sau 25 miliarde franci. Până acum este utilizată
numai o prea mică parte a acelei forţe colosale.
În partea Canadei lucrează o mică roată de apă,
care scoate apă. În partea americană se face
ceva mai mult. Aci sînt făcute cinci canale,
ce mişcă roţi ca de 1000 forţe de cal; apoi mai
este un canal suteran, ce primesc apa din catar-
acte şi se utilizează toată diferenţa de nivel,
ce este de 230 urne. Însē acest canal nu e bine
întreţinut şi în parte este umplut cu petri cădute
în el. Cu toate acestea căderea dă aici 5000 de
forţe de cal prin turbine, ce mēnă diferite ma-
şine. D'abaea s'a început puşin de a se tolosi
căderea Niagarei pentru scopuri de iluminaţiune
electrică. Este iluminat numai satul învecinat şi
cataractele vizitate de turişti. Dar cu timpul
se va lumina oraşul Buffalo cu lumină electrică
dela cataracte şi industriali de acolo, de se va
pute, vor fi provēduţi pe aceaşi cale cu forţe
de exploatare.

(Trandafirul la Arabi.) Nici o floare
nu a fost atāt de mult povestită în tradiţiunile
diferitelor popoare, ca trandafirul. Fiind rege al
florilor, i se ş cade această distincţiune. Eată
ce spun Arabii despre dînsul: Când se înălţă
Mahomed la cer, cădūră câţiva stropi de sudoare
de pe faţa lui pe pămēt, şi din ei resări trand-
afirul cel alb. Din sudorile tovarăşului seu însă,
ale lui Gabriel, resări cel roşu şi din sudorile
calului, El Burac, pe care călători el dela Mecca
la Ierusalim, înainte de ridicarea sa la cer, resări
cel galben. — Un scriitor arab povestesc, că
într'o cetate din India a vēđut un trandafir cu
foi mari şi cu miros îmbetător — ear pe foi a
găsit scrise cu litere albe următoarele cuvinte:
„Nici un Dumneđeu nu mai este afară de Allah
şi Mohamed este profetul lui; Abu-Bekr e mare
iubitor de adevēr, dar Omar un clevetitor.“
Chiar şi mugurii, cari nu se deschisēră şi pe
cari îi desfăcū Soyuti — aşa se chiamă scriitorul
— cuprindeau inscripţiunea aceea. Locuitorii
cetăţii aceleia erau, mai spune Soyuti, păgāni şi
se închinau la petri. — Califului El Muttawecil
îi plăceau trandafirii mai mult, decăt ori-ce floare,
şi multă vreme se ocupa cu cultivarea şi îngri-
girea lor. El avē un proverb: „Eu sînt regele
Sultanilor şi trandafirul e regele florilor. De
aceea se ş cade să fim prieteni buni unul cu
altul.“ — Aşa mai povestesc şi poetul oriental
Dschami, că într'o ţară a Orientului era odată
lege, că cel ce aducea unei principese un tran-
dafir, avē dreptul să ceară dela dînsa ori-ce ar
fi voit. — Mare sărăcie de trandafiri va fi fost
de bună seamă prin ţara lui Dschami!

Bibliografie.

„Ortodoxul“. Foaie eclesiastică. Bucuresci
22 şi 29 Iulie n. 1884. Anul V. Nr. 29 şi 30.
Sumar: O eroare a bisericei latine în privinţa
consecraţiunii eucharistiei. — Seminarul Nifon.
Regulamentul s-tului sinod pentru conduita cle-
rului. — Cultul în judeţul Botoşani. — Prescrip-
tele verbali ale s-tului sinod (urmare). — Ţinerea
sērbătorilor. — Diverse. — Bibliografie.

Serviciul telegrafic

al
„TRIBUNEI“.

Londra, 6 August n. În Casa de
jos Gladstone comunică, că ministrul de
marină Northbrook merge în calitate de
comisar superior la Egipt. Dînsul are o
misiune directă dela Regina şi n'a primit
instrucţiuni speciale, de vreme ce ca membru
al cabinetului cunoaşe principiile cabine-
tului. Gladstone declară, că creditul de
300,000 pentru eventualitatea expediţiei de
ajutor a lui Gordon-paşa e numai princi-
pial. Suma exactă se poate fixa numai,
dacă se va ivi eventualitatea.

Creditul Gordon 174/14*) se votează.

*) Biroul de corespondenţă ne transmite pasagiul şi
cifrele aceste, pe care însuşi declară a nu le scî descifra.
Pecat de banii, pe cari ne face a-i plăti pentru astfel de
depeşe. Red.

Director: **Ioan Slavici.**
Redactor responsabil: **Cornel Pop Păcurar.**

Extrase de concursuri scolari.

Sibiu (cetate). Termin de 30 zile dela prima publicare. — Emolumentele: a) salar anual 300 fl. v. a.; b) cuartir natural de două odăi în casa parochială; c) lemne de foc; d) competențe cantonale 40—50 fl. la an.

- 1. Daneș, postul învățătoresc cl. I cu salar anual de 150 fl.; — postul învățătoresc cl. II cu salar anual de 200 fl.; cuartir și lemne.
2. Criș, salar 150 fl., cuartir și lemne.
3. Hașfalău, salar 150 fl., cuartir și lemne.
4. Hendorf, salar 150 fl., cuartir și lemne.
5. Telina, salar 150 fl., cuartir și lemne.
6. Mucundorf, salar 150 fl., cuartir și lemne.
7. Trapold, salar 150 fl., cuartir și lemne.
8. Bundorf, salar 150 fl., cuartir și lemne.
9. Ferihaz, un post de adjunct învățătoresc cu salar anual de 100 fl.

Concursele sânt a se adresa oficiului proto-presb. greco-oriental al tractului Sighișoarei.

- 1. Tilișca, salar 300 fl., cuartir și lemne.
2. Gurariului, salar anual de 200 fl., cuartir și lemne.
3. Amnaș, salar 127 fl., cuartir și lemne.
Termin 15 August v.
Concursele sânt a se adresa oficiului proto-bresbiteral gr. or. al tractului Seliștei.

Mercheașa (protopresb.) Termin 19. Aug. Emolumente: a) salar anual 200 fl. v. a.; b) usufructul din venitul comunal; c) cuartir și d) o grădină de legumi.

Concursul e a se adresa comitetului parochial din Mercheașa p. u. Cohalm (Kóhalm).

- 1. Rod, salar anual de 300 fl.
2. Ludoș, salar anual de 220 fl.
3. Spring, salar anual de 200 fl., cuartir și lemne.
Termin 15 August.
Concursele sânt a se adresa oficiului proto-presb. al tractului Mercurei.

- 1. Fundata, salar anual 190 fl., cuartir și lemne.
2. Cheia, salar anual 150 fl. v. a. cuartir și lemne.
3. Vlădeni, postul de învățător pentru clasa II; salar 200 fl.
Termin 15 August st. v.
Concursele sânt a se adresa oficiului proto-presbiteral al tractului Branului, p. u. Zernesci.

- 1. Vidra superioară, salar anual 250 fl., cuartir și lemne.
2. Ponorel, salar anual 200 fl., cuartir și lemne.
3. Sohodol, salar anual 200 fl., cuartir și lemne.
4. Peleş, salar anual 150 fl., cuartir și lemne.
5. Lăzesti, salar anual 150 fl., cuartir și lemne.
6. Lăpușul, salar anual 150 fl., cuartir și lemne.
7. Certege, salar anual 150 fl., cuartir și lemne.

Termin 6 August st. v.
Concursele sânt a se adresa oficiului proto-presb. al Câmpenilor în Abrud.

Sciri economice.

Recolta de tutun în România. Din informațiunile pozitive, ce avem de pe la corespondenții de prin provincii, recolta tutunului în toată țeara dă speranțe foarte bune. Aceasta se datorește atât silințelor, ce își dau cultivatorii de tutunuri, cât și măsurilor luate de regiă.

Piața din Sibiu 5 August n. Grâu Hectolitra 74—80 Kilo fl. 5.60 până fl. 6.60, grâu mestecat 68 până 72 Kilo fl. 4.10 până fl. 5.10, sęcara 66 până 72 Kilo fl. 3.60 până fl. 4.20, orș 58 până 64 Kilo fl. — până fl. —, ovės 38 până 45 Kilo fl. 3.20 până fl. 3.80, cucuruzul 68 până 74 Kilo fl. 4.80 până fl. 5.40, mėlaiul 74 până 82 Kilo fl. 4.— până fl. 5.—, crumpene 66 până 70 Kilo fl. 1.40 până fl. 1.60, semęcă de cânepă 49 până 50 Kilo fl. 9.— până fl. 10.—, mazerea 76 până 80 Kilo fl. 8.— până fl. 9.—, lintea 78 până 82 Kilo fl. 10.— până fl. 11.—, fasolea 76 până 80 Kilo fl. 6.— până fl. 6.50, păsat de grâu 100 Kilo fl. 19.— până fl. 20.—, făină Nr. 3 100 Kilo fl. 15.— Nr. 4 fl. 14.—, Nr. 5 fl. 13.—, slămina 100 Kilo fl. 64.— până fl. 66.—, unsoarea de porc fl. 58.— până fl. 60.—, sęc brut fl. 33.— până fl. 36.—, sęc de lumini fl. 50.— până fl. 51.—, lumini turnate de sęc fl. 56.— până fl. 58.—, săpunul fl. 32.— până fl. 34.—, fèn 100 Kilo fl. 1.20 până fl. 1.60, cânepa fl. 41.— până fl. 42.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.50, spirtul p. 100 L. % 28 până 30 cr., carnea de vită Kilo 46 cr., carnea de vitel 40 până 50 cr., carnea de porc 44 până 48 cr., carnea de berbece 28 până 30 cr., ouș 10 cu 20 până 24 cr.

Piața din Brașov, 4 August n. Grâu hectolitra fl. 7.—, grâu mestecat fl. 5.80, sęcara fl. 4.40, orș fl. 4.60, ovės fl. 3.80, cucuruzul fl. 4.60, mėlaiul fl. 6.—, mazerea fl. 9.—, lintea fl. 9.50, fasolea fl. 6.50, crumpenele fl. 1.50, carnea de vită p. Kilo 48 cr., carnea de porc 50 cr., carnea de berbece 32 cr.

LOTERIE

tragerea din 6 August st. n.
Sibiu: 60 9 84 29 18

Bursa de Viena

Table with financial data for Vienna, including gold rent, paper, and various exchange rates. Columns include item names and values.

Bursa de Budapesta

Table with financial data for Budapest, including gold rent, paper, and various exchange rates. Columns include item names and values.

Bursa de Bucuresti.

Table with financial data for Bucharest, including rent, paper, and exchange rates. Columns include item names and values.

„Furnica”

Domnii acționari ai societății „Furnica” casă de economii în Făgăraș sânt provocați, ca în sensul §. 6 din statute, să binevoiască a solvi a șesea rată de 10% asupra acțiunilor d-lor, adecă câte 10 fl. v. a. de acțiune până cel mult în 31 Octombrie a. e. la cassa societății în Făgăraș sau la „Albina” institut de credit și de economii în Sibiu, sau la filiala acelu institut în Brașov.

Făgăraș, 31 Iulie 1884.

Direcțiunea.

Advertisement for Epilepsie treatment by Prof. Dr. Albert in Paris, 6, Place du Trône. Includes text: Merită atențiune! Epilepsie bolnavi de convulsii și de nervi...

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u.

Large table showing train schedules between various cities like Budapest, Arad, Sibiu, and Brașov. Columns include destination, train type, and departure times.

Nota: Numerii încuadrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.